

ZMĚNA
STUPNĚ UTAJENÍ

Ministerstvo vnitra České republiky
4

29. 11. 2002
DNE, PODPIS

~~PRÍSNĚ TAJNÉ~~
~~Přísně tajné~~

Z Á P I S

o jednání mezi delegacemi ministerstva vnitra
Československé socialistické republiky a minis-
terstva vnitra Maďarské lidové republiky

Ve dnech 3. - 5. března 1969 bylo provedeno
v Budapešti jednání mezi delegacemi ministerstva
vnitra Československé socialistické republiky a
ministerstva vnitra Maďarské lidové republiky o
spolupráci bezpečnostních orgánů obou států.

Jednání se zúčastnili:

Za ministerstvo vnitra ČSSR:

- | | |
|--|------------------------------|
| ministr vnitra ČSSR | - Jan PELNÁŘ |
| ministr vnitra SSR | - gen.mjr. Egyd PEPICH |
| náměstek ministra vnitra
ČSSR | - plk.dr. František VAŠEK |
| zástupce náčelníka hlavní
správy federální kontraroz-
vědky | - pplk. Štefan HUBINA |
| náčelník zahraničního oddě-
lení sekretariátu minister-
stva vnitra ČSSR | - pplk. Stanislav ZADROBÍLEK |

Za ministerstvo vnitra MLR:

- | | |
|--------------------------|------------------------|
| ministr vnitra | - BENKEI András |
| náměstek ministra vnitra | - gen.mjr. RÁCZ Sándor |

1. zástupce velitele Státní bezpečnosti - gen.mjr. KARASZ Lajos
- zástupce velitele Státní bezpečnosti pro rozvědku - gen.mjr. RAJNAI Sándor
- náčelník odboru pro mezinárodní styky a informaci - plk. MÁRKUS Sándor.

V průběhu jednání se obě strany vzájemně informovaly o politické a operativní situaci ve svých zemích, o nepřátelské činnosti imperialistických rozvědek, o formách a metodách, jejichž prostřednictvím se snaží nepřátelské agentury narušit jednotu socialistických zemí.

Delegace ministerstva vnitra ČSSR informovala o provedených organizačních změnách v souvislosti s federativním uspořádáním státu.

Obě delegace se shodly v názoru, že dosavadní vzájemná spolupráce mezi bezpečnostními orgány obou zemí, spočívající na zásadách proletářského internacionalizmu, byla oboustranně prospěšná a plně vyhovuje zájmům obou států.

Maďarská strana sdělila své zkušenosti z minulých let po kontrarevoluci a informovala o profylaktických opatřeních prováděných v současné době k rozložení nepřátelských seskupení.

Ve změněné operativní situaci, která se vytvořila v důsledku zostření mezinárodního napětí - válka ve Vietnamu, krize na Blízkém Východě, podryvná práce USA a NSR, zvyšování tlaku členských zemí NATO, zesílení aktivní činnosti Vatikánu a jiných reakčních světových organizací - má úzká a účinná spolupráce bezpečnostních orgánů obou našich zemí velký význam. Proto se obě strany jedno-

myslně dohodly na prohloubení a rozšíření pracovních styků na zásadách proletářského internacionalizmu a ve smyslu zákonných ustanovení obou zemí. Obě delegace se shodly na tom, že úkoly vyplývající z Protokolu o spolupráci, podepsaného v říjnu 1967 v Praze, jsou i nadále v platnosti.

Představitelé obou delegací se dohodli, že v průběhu první poloviny r. 1969 budou provedena jednání po linii rozvědky a kontrarozvědky a později - ještě v r. 1969 - také po linii služby zpravodajské techniky. Obě strany připraví programy jednání po uvedených liniích; programy budou spolu s termínem jednání schváleny a dohodnuty vedoucími představiteli obou ministerstev a projednány prostřednictvím zahraničních oddělení.

Ministr vnitra ČSSR a ministr vnitra MLR budou o tomto jednání informovat ÚV KSČ, resp. ÚV MSDS.

Navázání osobních styků a uskutečnění jednání vedoucích činitelů obou ministerstev má prvořadý význam a obě delegace jsou přesvědčeny, že povede k dalšímu prohloubení a upevnění vzájemné spolupráce.

Zápis byl sepsán ve dvou vyhotoveních, každé v jazyce českém a maďarském, přičemž obě znění mají stejnou platnost.

V Budapešti dne 5. března 1969.

Ministr vnitra Československé socialistické republiky:

/ Jan PELNÁŘ /

Ministr vnitra Maďarské lidové republiky:

/ BENKEI András /

Z p r á v a

o jednání mezi delegacemi ministerstva vnitra ČSSR
a ministerstva vnitra MLR

Ve dnech 3. - 5. března 1969 bylo v Budapešti uskutečněno jednání mezi delegacemi MV ČSSR a MV MLR .

Za MV-ČSSR se jednání zúčastnili :

ministr vnitra ČSSR	s. Jan Pelnář,
ministr vnitra SSR	s.gen.mjr.Egyd Pepich,
náměstek ministra vnitra ČSSR	s.plk.dr.František Vašek,
zástupce náčelníka federální	
kontrarozvědky	s.pplk.Štefan Hubina
náčelník zahraničního oddělení	
sekretariátu MV ČSSR	s.pplk.Stan.Zadrobílek

Za MV-MLR se jednání zúčastnili :

ministr vnitra MLR	s. András Benkei
náměstek ministra	s.gen.mjr.Sándor Rác
1.zástupce velitele	
Státní bezpečnosti	s.gen.mjr.Lajos Karasz
zástupce velitele	
Státní bezpečnosti pro rozvědku	s.gen.mjr.Sandor Rajnai
náčelník odboru pro mezinárodní	
styky a informace	s.plk.Sándor Markus

V průběhu jednání se obě delegace vzájemně informovaly o politické a operativní situaci ve svých zemích, o nepřátelské činnosti imperialistických rozvědek, o formách a metodách, jejichž prostřednictvím se snaží nepřátelské agentury narušit jednotu socialistických zemí.

Delegace ministerstva vnitra ČSSR informovala o provedených organizačních změnách v souvislosti s federativním uspořádáním státu .

Výklad o politické situaci, který podala maďarská strana, ukázal na pozitivní vývoj a to jak v politické činnosti strany a státních orgánů, tak i v ekonomické oblasti. Tento příznivý vývoj ovlivňuje celkovou situaci v MLR a za těchto podmínek se těžko daří nepřátelské činnosti.

Maďarská strana sdělila své zkušenosti z období těsně po kontrarevoluci, zejména o opatřeních, která byla postupně činěna v zájmu normalizace. Z informace je zřejmé, že postupné normalizace života v MLR bylo docilováno v průběhu několika let. Také konzolidace bezpečnostního aparátu nemohla být prováděna ukvapeně, ale na základě dobře promyšlených a pečlivě připravovaných opatření. Pracovníkům bezpečnostních orgánů, u kterých byla zjištěna aktivní účast na kontrarevoluci, kteří však nebyli nepřáteli, byl umožněn přechod na jiná pracoviště v civilním životě za pomoci ministerstva vnitra. S těmito lidmi byl nadále udržován styk a dnes jsou převážně hodnoceni jako věrní stoupenci socialismu v MLR.

Výklad o operativní situaci byl zaměřen zejména na vnitřní báze. Hlavní metodou boje orgánů Státní bezpečnosti MLR proti nepřátelské činnosti jsou rozkladná, profylaktická opatření, zaměřována přímo do nepřátelských center. Tato metoda je uplatňována na všech liniích boje s nepřátelskou činností. Rozsah nepřátelské činnosti byl ukázán v časovém období r. 1968. Trestní řízení pro protistátní činnost bylo v tomto roce vedeno zhruba proti 1000 osobám. Větší zaktivizování nepřátelské činnosti bylo zaznamenáno na úseku mládeže, přičemž vysokoškolské studenstvo, díky protiopatřebím StB zůstalo poměrně nedotčeno. U mládeže šlo převážnou měrou o lidi svedené západní propagandou, nebo organizovanými zkušenými jednotlivci, z nichž mnozí byli dříve trestáni. K další aktivizaci nepřátelské činnosti došlo na úseku kultury a ideologie. Tato činnost se pohybuje na hranici zákona podle zásady "neskákat velkými skoky, ale postupovat krok za krokem." Byly zjištěny snahy o obsazování funkcí na školách a institucích nepřátelskými osobami a snahy po shromažďování informací. Vyhodnocení těchto jevů svědčí o tom, že tato činnost je projevem nesouhlasu.

V současné době je veden boj na dvou frontách: proti sektářství a proti revizionismu. Je přísně rozlišováno, aby nebyli stíháni lidé pro své názory, avšak tam, kde dochází k aktivní organizované nepřátelské činnosti je přistupováno k postihu, přičemž nejde vždy o obvyklé formy soudních řízení, ale jsou využívány jiné formy, například napomenutí orgány Veřejné bezpečnosti .

Zaktivizovali se také bývalí političtí vězňové. Část těchto lidí činila pokusy o založení vlastní organizace (podobně jako K 231), avšak tato činnost byla kontrolována a nebyla poskytnuta možnost k dalšímu jejímu rozšiřování .

V činnosti nepřátelských rozvědek byla zaznamenána zvýšená aktivita západních ambasad. Jejich činnost je koordinována, přičemž vedoucí roli hraje ambasáda USA. Na jaře min. roku byla vytvořena ústředna NATO, jejímž úkolem je shromažďovat informace se zemí socialistického tábora. Hlavní důraz je kladen na vojenské informace. Zvýšené úsilí vyvinuly kapitalistické ambasády na úseku společenského styku- různé koktejly, zájmová činnost apod. Jako účinné protiopatření zavedla maďarská strana kontrolu těchto styků prostřednictvím úřadů a institucí, kde jsou maďarští občané zaměstnání.

Kromě uvedeného, informovali maďarští soudruzi ještě v řadě dalších problémech, jak je církev, řecká emigrace, turistický ruch, sabotáže, teror proti veřejným činitelům, letáky atd. Z informace je patrné, že boj proti nepřátelské činnosti na všech úsecích se daří vést orgánům ministerstva vnitra MLR vcelku úspěšně. Státní bezpečnosti MLR pomáhají ostatní složky ministerstva vnitra, zejména Veřejná bezpečnost, Pohraniční a Vnitřní stráž. V loňském roce bylo těmito složkami dodáno StB na 4,5 tis. poznatků a signálů o nepřátelské činnosti, z nichž řada byla závažného rázu .

Nakonec maďarští soudruzi uvedli, že vcelku úspěšný boj proti nepřátelské činnosti, která je převážnou měrou inspirována a podporována imperialistickými rozvědkami, je možný jedině za podmínek účinné a všestranné podpory stranických orgánů a orgánů vlády .

Obě strany zdůraznily, že za zmíněné operativní situace, kdy došlo ke zostření mezinárodního napětí, má úzká a účinná spolupráce obou našich zemí velký význam. V tomto smyslu se obě delegace dohodly na prohloubení a rozšíření pracovních styků na zásadách proletářského internacionalismu a s přihlédnutím k zákonným ustanovením obou zemí .

Bylo dohodnuto, že ještě v první polovině roku 1969 budou provedena zásadní jednání po linii rozvědky a kontrarozvědky .

V závěru bylo shodně oběma delegacemi konstatováno, že navázání osobních styků a uskutečnění jednání vedoucích činitelů obou ministerstev má prvořadý význam a bylo vysloveno přesvědčení, že toto jednání, které bylo vedeno v přátelském duchu a vzájemného porozumění, povede k dalšímu prohloubení a upevnění vzájemné spolupráce ke prospěchu obou zemí .

V Praze, dne 10. března 1969.

ARCHIV BEZPEČNOSTNÍCH SLUŽEB
Zrušen stupeň utajení (svazku) dnem 1. 1. 2008 podle ustanovení 3. zák. č. 220/1965 Sb.